

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 68 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v Bratislava
 čís. 25448/III. a 1925

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyitlteri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A közlések a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adataknak.

Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

Közérdekből.

Irta: **KOCZOR GYULA,**

a komáromi járási ipartársulat elnöke.

A válságos idöket minden társadalmi ré-
 teg kivétel nélkül megérzi. A földművest az
 alacsony terményárak deára magas közter-
 hek, a tisztviselőt fizetése leszállítása, a
 munkást a munkahiány kényszeríti, hogy be-
 vásárlásait a legszükségesebbre szorítsa s min-
 denből csak a legolcsóbbat vegye. A szük-
 ségleti cikkek minőségének figyelembevétele
 teljesen háttérbe szorult, mellesleg lett,
 csak az olcsóság, a látszólagos olcsóság az
 irányadó. Ez a szempont azután teljesen a
 nagy reklámmal dolgozó, legtöbbször csak
 látszólag olcsóbb gyáripari termékek fogyasztó-
 jává tette a közönséget. A vásárlók csak a
 nagy plakátokat és csalogató kirakatokat lát-
 ják, ezeknek szuggesztív határa alatt vesz-
 nek és még csak nem is érdeklődnek az
 iránt, hogy hasonló árut a kézműiparosnál
 milyen áron vehetnék meg.

A rossz viszonyok folytán természetsze-
 rüleg is kevesebb munkaalkalmat találó kis-
 iparost, aki kellő anyagi híján a tökeeres
 gyárak reklámhadjáraitával nem tud lépést
 tartani, vevőközönségének ily módon való
 elpártolása teljesen a földhöz verte. Társad-
 almunak ezen értékes, bővebben a mult-
 ban sem dusicakodó, de munkája után tiszt-
 tességesen élő rétege, a legszomorubb hely-
 zetbe jutott. Nincs egyetlen iparág sem, ahol
 a leközvetlenül anyagi gondok ne ütöttek
 volna tanyát, de sok olyan szak is van, me-
 lyeknél az iparosok 90 %-a a szó szoros
 értelmében nyomorog és éhezik. Hiba volna
 ezt a helyzetet teljesen a gazdasági válság
 terhére írni. Ennek feltétlenül nagyrésze van
 benne, de legalább 50 %-ban a vevőközön-
 ségnek a kisipartól való elpártolása és a
 gyáriparnak fejlődése a kézműipar vesze-
 tének az oka.

A közönségnek ez a magatartása teljesen
 indokolatlan és abban, az előbb is már em-
 lített téves felfogásban leli magyarázatát,
 hogy a gyárak lerakataiban olcsóbbat és
 jobbat kap. Egy példát hozok csak föl. Ennek
 a felfogásnak a következménye az is, hogy
 ma alig akad ember, aki iparosnál cipőt ren-
 delne és jóformán mindenki kész gyáricipőt
 vesz. A gyári cipő olcsósága, a hatalmas
 reklám folytán átment a közudatba és az
 embereknek még eszükbe sem jut próbát tenni
 a kézműiparosnál. Pedig mennyire tévednek
 s ezzel önmagukat károsítják az emberek.
 Mostanában pl. többeket rábeszéltem, hogy
 maguknak vagy gyermeküknek iparosnál ren-
 deljenek cipőt.

Néhány embert sikerült megnyernem.
 Nemsokára örömmel újságolták: Ilyen szép
 és jó cipőm már évek óta nem volt s emel-
 lett egy fillérrel sem drágább, mint a kész
 cipők; életemben sem hagytam ott többé a
 kisiparost! Ugyanez a helyzet más iparokról
 is. A közönség azt hiszi, hogy az iparosnál
 drágábban vásárol, pedig ha egyszer próbát
 tesz, meggyőződik arról, hogy a kisiparosnál
 jobb, tartósabb, csinosabb árut kap, mint
 bárhol és azt egy fillérrel sem kell drágábban
 megfizetni.

Mindenkinek érdeke, hogy olcsón és jól
 vásároljon, amit hiánytalanul megtalál, ha
 kisiparosnál vásárol. Tegyen tehát próbát a
 közönség, keresse fel rendeléseivel a kisiparost.
 Jó árunak, olcsó áron való vásárlási
 lehetősége kifejezetten közérdeke, melynek
 előnyét mindenki közvetlenül élvezi. De ez
 tulnenőleg van egy magasabb szempont is,

Léva város közönségéhez!

Az elmúlt esztendőben a város
 közönsége ismételtan tanujélet adta
 mély szociális érzésének, igaz em-
 berszeretetének. Mindenki tehetsége
 szerint igyekezett adományaival se-
 gíteni munka- és keresetnélkül ma-
 radt testvéreinket. A község áldo-
 zatkészsége és a felettes hatóság
 jelentős támogatása által, sikerült
 az inséget szenvedők nyomorát, ha
 nem is megszüntetni, de enyhíteni.

Az inség megszüntetése erőinket
 meghaladó feladat. Az elemi erővel
 tomboló gazdasági világválság su-
 lyos helyzetet teremtett az élet min-
 den vonatkozásában. Ezen válság
 legnagyobb sajnálatraméltó áldozat-
 tai azon testvéreink, akik nem bir-
 nak annyi keresettel, hogy a leg-
 szükösebb megélhetést biztosíthas-
 sák, ugy a maguk, mint családjuk
 részére.

Felkérek mindenkit, akinek mód-

ában áll, hogy siessen adományai-
 val az ideai inségakció segítségére!
 Minden igyekezetünk oda irányul,
 hogy enyhítsük polgártársaink nyo-
 morát, lehetővé tegyük a téli idő-
 szak nehézségeinek leküzdését. Ide
 irányuló törekvünk azonban csak
 úgy lehet eredményes, ha az adomá-
 nyok rendszeresen folynak be. A
 városi pénztár (Városház I. em. 15.
 sz. ajtó) ugy mint a multban, az
 idén is nyugtatja a betizedett össze-
 geket, amelyek hirlapilag is nyug-
 táztatnak.

Az adományokat kérem a mult
 évben érvényes inség-járuelék össze-
 gének megfelelően beszoigáltatni,
 ami azonban nem zárja ki azt, hogy
 ezeknél csekélyebb adományok is
 ne legyenek adhatók. Minden fillért
 köszönettel fogadunk mindazok ne-
 vében, akik a jószívű inségadomány-
 ból segélyben részesülnek.

Az inségjárulék fokozatonként a közetkezően volt megállapítva:

15 — 20.000	Kč-ig terjedő adóköteles jövedelem után	1	százalék
20 — 30.000	"	"	1 1/2 "
30 — 50.000	"	"	2 "
50 — 75.000	"	"	2 1/2 "
75 — 100 000	"	"	3 "
100 000 Kč felül	"	"	4 "

A fenti járulék a közalkalmazot-
 taknál 50 százalékkal csökken, miu-
 tán az általános illetményleszállítás
 utján már amugy is segítséget nyuj-
 tanak a munkanélkülieknek.

Külön, egyénekenkénti felhívást
 nem adunk ki. Tudjuk, hogy mindenki
 átérzi kötelességét, tudjuk, hogy a
 közelgő karácsony megünneplését
 mindenki igyekszik szükölködő test-
 véreinek is lehetővé tenni. Tegyük
 lehetővé azonban, hogy ne csak ka-
 rácsonykor, hanem az egész tél fo-
 lyamán minden inséget szenvedő
 család elláthassa magát a legszük-
 ségebb téli ruhával, élelmiszerral
 és tüzelőanyaggal.

Léva, 1933. november 30.

Ismételtan sorompóba szólítok
 mindenkit, vivjük meg együttesen
 a jószág, áldozatkészség nemes har-
 cát az inség fenyegető réme ellen!
 Jutalmunk egy-egy könnyesepp le-
 het a felkarolt Anyák hálatelt szem-
 mén, akik boldogan látják majd,
 hogy gyermekük megszabadult a
 nélkülözéstől és azon lelki megnyug-
 vás, hogy teljesítettük kötelessé-
 günket. És segitenünk kötelesség
 mindaddig, amíg vannak oly szer-
 encsétlen embertársaink, akiknek a
 tulengő gazdasági javak tömkele-
 géből nem jutott egy falat kenyér
 sem.

Antal Gyula s. k.

városbíró

mely a nagyközönségnek a meghatározottabb — ismét csak saját érdekében — kötelességévé teszi a kisipar támogatását. Ez pedig az a nagyrészt, hogy a kisiparosság, társadalmunk ezen komoly, szélsőségekre nem hajló, értékes rétegének főmaradása a jövőre is biztosítható. Ma olyan a kisiparosság helyzete, hogyha sorsában rövidesen javulás nem következik be, úgy menthetetlenül beolvad a proletáriátusba. Ennek megtörténte társadalmunk amugy is ingatólagos egyensúlyának teljes felborulását jelentené, amit elkerülni mindenkinek érdeke.

Karoljuk fel tehát a kisiparost, nem jelent ez áldozatot senkinek! Amikor valaki ezt teszi, minden tekintetben saját érdekét szolgálja ezzel.

A J. M. K. B. első előadása Léván.

A járási magyar közművelődési bizottság első népszerű tudományos előadását szerdán tartotta meg a városháza nagytermében. Az első előadás szép sikere, annak élénk látogatottsága arról tanuskodik, hogy a bizottság kulturmunkájára itt szükség van és a látogatók között a lévai társadalom minden rétegét képviselve láttuk.

A bevezető beszédet Kriek Jenő, a JMKB elnöke mondta, aki rámutatott arra, hogy a köztársaság elnöke három jelentős kultúrtervényt írt alá. Az egyik a községi közkönyvtárakról szól, amelyek a művelődésnek fontos eszközei, a második a községi krónika írásáról szól, amely törvényt arra kötelezi a községeket, hogy történetüket állandóan írassák a megválasztott krónikással, a harmadik törvényt pedig a közművelődési bizottságok működésére vonatkozik.

Kriek Jenő eme bevezető után áttért Léva kultúrterveinek vizualására egészen a kezdeti korszaktól kezdve, midőn a vidék egyetlen kulturintézménye a bratkai keresztény templom volt, amelyhez az akkori Léva emberi település is tartozott és rendkívül érdekes és becses történelmi adatok halmozásáról tartott körüljátékban ismét bekapcsolódott Léva legfrissebb kultúrtervévébe, a JMKB most megindult tevékenységébe. A hallgatóság meleg tapsokkal köszöntötte előadásáért városunk ősz kulturmunkásait.

Ezután Hecht Miklós mérnök szintén szabad előadás keretében adott áttekintő képet a világháború gáztámadásairól, ismertette a különböző gázokat, azok természetét és hatását, ismertette a multi gáztámadások elleni védekezés eszközeit és módozatait. Érdekes előadásában rámutatott arra, hogy a védekezés terén a tudomány újabbat már nem igen produkálhat, mert a világháború alatt a védekezés eszközeire vonatkozó kísérletek és találmányok a maximumra fokozták. Hecht mérnök előadását tapsokkal jutalmazta a közönség.

Ezután dr. Strasser Elemér tartotta meg felolvasást a tudomány legfiatalabb ágáról, a pszichoanalízisről. Rámutatott arra, hogy a világ annyira a gép uralma alá került, hogy a lelket elhanyagolták és csak újabbat látták be azt, hogy a gépeket tubecsülték és a lélek működése is nagy figyelemmel érdemel, így alakult ki a modern lélektan tana, amely a lélek és az emberi cselekvések eddig más módszerrel meg nem magyarázható vonatkozásait deríti fel.

A pszichoanalízis tanának megalapítója, mint az ismeretes, Freud bécsi egyetemi tanár, aki betegeinek kezelésénél a lelki körkötöket a pszichoanalízis segítségével állapította meg és ezzel közelebb jutott a gyógyítási lehetőségeihez. Minthogy a pszichoanalízis szerint álmaink is a tudat alatti erők irányítják, a szabad, ötletszerű társítás kiindulási pontjaként gyakran a beteg álmaint is veszik.

Az előadó jellemzést felemlíti Freudnak egy önmagán végzett analízisét: Egy társaságban beszélgetés közben Freud egy, a Rivieran fekvő országocskát nevez, amelynek fővárosa Montecarlo, elfelejtette, pedig többször járt ott. Bármennyire is gondolkodik, nem jut eszébe. Felhagy a gondolkozással és az elvesztett név helyébe *pótló nevet* enged eszébe jönni: Piemont, Albánia, Montevideo, Colico, Montenegro. Azt látja, hogy a pótlónevek közül több az egyforma — mon — szót tartalmazza, minek révén nyomában megkerül az elfelejtett név: Monaco. Ez a legegyszerűbb analízis, amit bárki elvégezhet önmagán.

Nagy szerepet játszanak életünkben az úgynevezett *tévcselekmények*, elnevezés. Valaki mondani akar valamit és helyette más szót mond, ha olvas, más olvas mint ami írva van, vagy más ír le, mint amit akar, stb. Ezeket a jelenségeket mindnyájan hajlandók vagyunk azzal elintézni, hogy ez véletlen, de egyben hajlunk arra is, hogy csekélységnek nevezzük őket, elfelejtjük, hogy a bacilusok is kicsinyek és mégis veszedelmesek. Ezekkel a jelenségekkel foglalkozni kell, mert a pszichoanalízis megállapítja, hogy a világon nincsenek véletlenek, azért az emberi tévcselekményekben sincsenek véletlenek, mert ezek a *lélek mélyéből előtörő vágyak*.

A pszichoanalízis szerint az ember lelki világa nagy harcoknak a színhelye. Az ember lelke ugyanis két rétegre osztható: a tudatra és a tudat alattira. A tudatra mennek mindazok az élmények, tanult és tapasztalt dolgok, amelyeket a szokásos fegyvellemel bármikor emlékeztetbe tudunk idézni. Ez a lélektengernek csak elenyészően keskeny felülete; alatta van a hatalmas mélység a tudattalan élmények, vágyak, ösztönök, indulatok tömege. Azt, hogy van tudat és tudattalan, már régebben is tudták a pszichológusok, de a tudattalan tartalmának, kialakulásának, hatásának és fontosságának a pszichoanalízis adta meg a ma már mindenki által elismert tudományos alapot.

A vizsgálókat alapján azt tapasztalta Freud, hogy a betegre kellemetlen, gyakran lealázó emlékek felidézése többnyire akadályba ütközik. Ezt a jelenséget Freud *gátlások* nevezte el. Véleménye szerint ezeket a kínos emlékeket mi magunk kényszerítjük lelkünk mélyére. Tudományosan: a lelki történet emlékeit kizsírítottuk a tudatból. Ezek rendszerint olyan vágyak, amelyeknek belső harc utáni kellett változni, mert ellentétben állottak az értelmünk által elfogadott erkölcsi vagy esztetikai feilfogásunkkal. Ezek az elnyomott kínos emlékek a tudat alatt hatnak, anélkül, hogy erről kifejezetten tudnánk. Jung tanár azokat az érzelmileg kihangsúlyozott kínos emlékecsoportokat, amelyek a tudatból kizsírulva hatásukat a tudatos lelki folyamatra, cselekvéseinkre, gondolkodásunkra el nem vesztették: komplexumoknak nevezte el.

Freud hasonlata szerint miként a fában égvgyűrűk vannak, a lélek különböző fejlődési állapotai is rétegekként helyeződnek egymás fölé. A lélek tudattalan rétege a legősibb réteg. Itt él a mi emberi és egyéni múltunk. Itt vannak a legősibb, kimondhatjuk állati, legkegyetlenebb ösztöneink mellett az első gyermekkor és az ifjúságunk elfojtott ösztönös törekvései, ide vannak bebörtönözve titkos vágyaink és az ezzel kapcsolatos képzet-komplexumok, amelyek évek során sem veszítenek hatóerejükből és alkalomadtán tévcselekményekben, álmokban (ami jobb eset), nyilatkoznak meg, de tudatos öntünk összhangját befolyásolják és lelki betegséget okozhatnak. Ugyanis ezek az elfojtott lelki ösztönök sem tétlenek, csupán alkalomra várnak, hogy a figyelő értelmünk a tudat bejáratánál álló cenzura, amely szabályozza, mit lehet, mit nem, figyelem-lenné válik, pld ital vagy más hangulat következtében és ekkor az értelem és az erkölcs korlátait szétzörve, érvényesülnek. Az emberi lélekben a két elem: a tudat és a tudattalan, állandó küzdelemben van egymással.

Az előadó ezeken kívül még Freud megállapításai alapján az ösztönt és az ösztönletet fejtegette. Az ösztön állandó harcban áll az akarattal, amely a lélek nyugalmi állapotának fenntartásán dolgozik. Az Én az

egyensúlyi állapotot ellenőrzi és a vágyakat elfogadható mederbe tereli. Így fejlődik ki a reális Én, amely lemond az ösztönök szabad érvényesüléséről és tekintettel van másokra is, míg a primitív Én nem akar tudomást szerezni a külvilágról és mindenre való tekintet nélkül engedelmessékedik ösztöneinek. A felsőbb Én pedig a már uralom alatt álló vágyakat magasabb szempontból kormányozza.

A három Én-réteg közül a felsőbb Én a legfiatalabb, a nevelés hatására fokozatosan fejlődik és minden kulturális megnyilvánulását az ő tevékenységének köszönhetünk. E háromnak egymáshoz való viszonya adja meg egyéniségünket, jellemünket.

A pszichoanalízis négyféle karaktert különböztet meg a felettes Én és az ösztön ereje szerint.

1. A bűnöző kriminális karakter, akinél a fogyatékos nevelés következtében a morális gátlások hiányzanak, a felsőbb Én gyöngye, az ősi társadalomellenes tendenciák a tudat alá kerülve, az egyént bűncselekményekre ösztönözik.

2. Az ösztönös vagy neurotikus, akit cselekvéseiben az ösztönök hajtának ugyan, de a felsőbb Énje mégis kifejlesztett és ezt állandó bűnösség érzetét kinövezi. Ezek az emberek tudják, hogy mit kellene cselekedniük, de mégis képtelenek rá, amint mondani szokták: gyöngye akaratauk. Ezeknél sokszor észleltünk ösztönösüri kritikát saját tevékenységük és állandó szemrehányásokat tesznek maguknak. Ilyen az emberek legnagyobb része.

3. Gátoit vagy komplexumos karakter, akiket a tulszior felőbb Én gátoit cselekvéseikben. Ide sorolhatók a félnék és zárkózott egyének, akiknek felsőbb Énjük tulszioru bíró és minden vágyat, ösztönt erkölcsellenek minősít. Igen sokszor hajlamosak rá, hogy a reális élettől elvonulva fantáziaszülte világban éljék ki magukat.

4. A normális karakterű emberek. Ezeknél mind a három személyiség alkotó Én összhangban van. Az Éneftelen ösztöneiket csak keilő mértékben, nem tulszioruan gátoija, megselelidi, átalakítja és az általános emberi érdekek szolgálatába állítja. Sajnos, ilyen ember van a legkevésbé.

Az érdekes fejtegetést a következőkkel fejezte be az előadó:

Az emberi lélek megszünt érthetetlen titoknak lenni és a pszichoanalízis tudománya a lelki egyensúlyát kereső embert megmentette a hókuszpókuszok karmaiból, mert tudományos magyarázatokkal érthető meg. A pszichoanalízis az emberi lélek tudatalatt ható komplexumait tudatosítja, teszi, megmagyarázza és felszabadítja az eddig ismeretlen okoktól és közeledik a gyógyítás felé. A tudományok között talán ez a legzsebb, mert önmagunk és embertársaink megismeréséhez vezet. Könnyebbé teszi a velük való érintkezést, lehetővé teszi embertársaink megértését s ezzel cselekedeteit megbocsátását.

A kultúrez Kriek Jenő zárószavával ért véget. Következő szerdán lesz a JMKB második népszerű tudományos előadástja, beletidij nélkül. Mindenkit szivesen látunk.

Váltóval is lehet adót fizetni.

A nincstelenség mind nagyobb és nagyobb teret hódít, a nélkülözés mind több ajton kopogtat, a súlyos gazdasági helyzet nap-nap mellett szélesebb körben érzeti hatását. Özönével futnak be kérvények a pénzügyigazgatáshoz fizetés halasztás iránt. A pénzügyminisztérium most azzal a tervvel foglalkozik, hogy lehetővé tegye az ilyen esetekben, hogy az adófizető adóhátralékait esetleg rövidlejáratu váltókkal egyenlítsék ki. Ezek a váltók a pénzügyminisztérium terve szerint három vagy hat havi lejáratú lennének kiállítva és kiállítói az adóhivatalok lennének, míg elfogadóként az illető adóhátralékos szerepelne. Ezeket a váltókat az adóhivataloktól az állampénztár venné át, amely leszámítolás céljából valamelyik banknak adná át. Szükség esetén ezeket a visszleszámítási bank jegyzőjével ellátott váltókat a Nemzeti Bank is leszámítolná. Az adóhátralékos váltókötelezettség ebben az esetben olyan

jellegűek volnának, mint a kereskedelmi kötelezettségeknél: amennyiben a váltók a lejárat napján nem lennének készpénzben kiegyenlítve, peresítve lennének és az állam a követelést bírói végrehajtás útján érvényesítené.

Az adóhátralékoknak a váltó útján való kiegyenlítését kísérletképpen már be is vezette a smichovai adóhivatal s amennyiben ez a mód beválik, bevezetik a többi adóhivatalokba is. A terv szerint azonban ez a váltóforgalom csakis a folyó adókra vonatkozna és a régebbi keletű adóhátralékokat nem lehetne ilyen váltókkal kiegyenlíteni.

A gazdasági válság a világ minden államán átviharzott, egyesekben még dühöng. A pénzügyminiszterek örökös probléma előtt állanak, mert az állami költségvetések hiányaira a fedezetet nekik kell előteremteni bármily úton. Ez a probléma súlyosbodik, amint az egyes miniszteri tárcák fokozottabb igényeit kell kiegyenlíteni. Így a pénzügyminiszterek eljutottak az adófizetők teljesítő képességének legfelsőbb fokára. Innen aztán nincs tovább.

Ma már a világnívón álló nagy lépokban igen gyakran találkozunk jelentésekkel, amelyek arról számolnak be, hogy itt, vagy amott a pénzügyminisztériumban adókönyvnyitási javaslatok dolgoznak, míg nálunk ennek nyomát sem látjuk, mert a fenti tervet nem könnyítést, de súlyosbítást jelent.

Izen elenyésző csekélység azon boldog halandóknak a száma, akik még nem ismerősek a váltó két új fegyverével. — Ott, ahol állandó kisebb-nagyobb pénzforgalommal dolgoznak, ott pillanatnyilag jó eszköz. Nem így azonban a gazdátársadalomnál, különösen a kisgazdáknál, tehát az adófizetők ama csoportjánál, ahol a pénzbevitel, mondhatni, évenként csak egyszer folyik be, akkor is szerencse, va valami elemi csapás el nem vitte.

Kereskedő, ha bári éri, ami manapság nem ritka, kényszerezegységet csinál s ha elég ügyes ember, kilábal. De mit csináljon az iparos és a kisgazda? Még talán egyes iparágaknál lehet kényszerezegységgel segíteni, de gazdáknál nem.

A gazda eddig úgy segített, hogy indokolt esetben fizetési halasztást kért az adókra s nem fizetett, azonban a váltórendszerrel ez is megszűnik s helyébe lép a kereskedelmi váltó, ami aztán nagyon könnyen a köldökös országúthára juttatja az adóalányt.

Eddig az adóhátralék után felszámították a késedelmi kamatot, majd a tervezet szerint jönni fog váltóóvási költség, bírósági fizetési meghagyás, bírósági végrehajtó mérhetetlen autóköltséggel s végre az ingatlanra való bírói bekebelezés és az ingatlan elköttyevetése, amit követ a bot és az tarisznya, az adóalany beállvány országút és falumérnöknek.

Az elméleti és könyvtudományok azt mondják, tessék belterjesen gazdálkodni s akkor van bevétel. Ez az elv épp oly ideális és szép, mint Marx elvei. Marx azt hitte, sikerülni fog egy emberitust kitenyészteni, amely megcsodádná, csakis ők maradnak a földön, ma pedig azt látjuk, hogy ez az ideális emberitustípus még meg sem született. Ép így hiányzik a belterjes gazdálkodáshoz a forgó tőke, a pénz kámforrá változott, nincs, elment, elvitte a vagyondezsma és az adóknak ki tudja hány fajtája, elvitték az állat árák csései, de elvitték a hét szűk esztendő elemi csapásai is, no meg felszipantják a különféle karaksei.

Belterjes gazdálkodás kelléke, a szarvasmarha tenyésztés, tejtermelés. A jó tejelő állatot megvette a gazda s lett tej, ekkor azonban az erőtakaromány ára fellemlkedett, a nagy áron vásárolt tehén elvitte a pénzt s a drága korpara nem jutott. A sertésállományba beütött a dögvész, a gabonát tönkre tette a rovar, szerencsén poloska, az aszály, meg sok más, adót pedig fizetni kellett, így a forgótőke eltűnt.

A váltó bevezetése tehát könnyítést nem jelent. Legfőbb ideje volna azonban az adókönyvnyitási problémájának megoldása. Ehhez azonban kellék a tulzolt igényekről való lemondás, mert enélkül egyetlen püminiszter sem tud eredményt felmutatni. H. B.

Álmoskönyv az ókorban.

Ki gondolná, hogy az álmoskönyv családját is ugyanazokhoz a görögökhöz lehet visszavezetni, akik a filozofiai gondolkodás alapformáit alakították ki, a költészet és képzőművészet örökérvényű mintáit alkották meg számunkra? Artemidoros, az efezusi származású görög bölcselet, írta meg a ránk maradt legrégebb álmoskönyvet. az Álomfejtések öt könyvét, ezelőtt kb. 1800 esztendővel.

Artemidoros, mielőtt kezünkbe adná az új álomfejtés kézikönyvét, figyelmeztet, hogy az álomfejtéshez is velünk született tehetség kell. A jó álmoskönyv nélkülözhetetlen segítséget nyújt, de nem viheti sokra ebben a művészetben az, aki csak a könyvre tud támaszkodni és veleszületett tehetség híján az álmoskönyv betűihöz kénytelen ragaszkodni. Megszólításra méltó az a figyelmeztetés is, hogy nem minden álom érdemi meg az álomfejtő fáradságát. Ha az éhes disznó makkal álmodik, ez nem bír jelentőséggel a jövőre nézve, hanem csak a jelen fiziológiai szükségletére utal. Éppen így, ha valaki megtelt gyomorral álmodik, nem láthat hitelt érdemlő álomképet. Artemidoros szerint az álomfejtőnek tekintettel kell lennie az álmat látó életkörülményeire is: ugyanaz az álom nem jelenti ugyanazt mindenkinél.

Így például, ha iskolamester álmodja azt hogy hangyák másznak a fülébe, akkor pénz áll a házhoz, mert a fülébe mászó hangyák az iskoláját felkereső és borsos tandíj fizetők gyerekeket jelentik. Mindenki másra azonban ez az álom halált hoz.

Jót jelent, ha valaki azt álmodja, hogy a megszokott kenyeret eszi, jót jelent tehát, ha a szegény ember álmban fekete, a gazdag ember fehér kenyeret eszik. Fordítva rosszat jelen: a fehér kenyér a szegény ember asztalán betegség, a fekete kenyér a gazdag ember asztalán elszegényedés előjele.

Érett alma jót jelent a férjhezmenni akaró leányoknak, mert az alma a szerelem istennőjének, Aphroditának szent gyümölcse. De ha valaki álmban fanyar almát evett, az veszekedést jelent.

Növekvő holddal álmodni jót, fogyó holddal álmodni rosszat jelent.

A fecskét fellengző szavakkal védi meg Artemidoros ama álomfejtők vádjai ellenében, akik a gyász hírnökökét látják benne. Hiszen a fecske csicseregése nem gyászdal, hanem kedvetlőt munkára serkentő ének. Hogy ez igaz, abból is megítélheti akárki, hogy télen a fecske sem nem repdes, sem nem csicsereg, mert akkor a föld is megmunkálatlan, a tenger is elhagyatott, az emberek és mind a többi élőlények alsznak, vagy legalább is hegyélnék. De ha tavaszra fordul az idő, ő az első, aki megjön és a tavaszi munkára serkent. És nem is este, hanem napkeltekor énekel, hogy mindenkit, akik elő talál, a dologra küldjön. Így hát jó előjel a munkára, ügyes-bajos dolgokra és muzsikára, de legfőképpen a házasságra vonatkozólag. Ha fecskével álmodsz, biztos lehetsz abban, hogy hűséges és házias asszonyt kapsz, mégpedig a legtöbb valószínűség szerint görög és zeneértő nő.

A közszerű jókedvet, a tücsök zeneértő, de az életem hasznavehetetlen, könnyelmű és fecsegő embereket, a kulcs házias feleséget jelent.

Így meggy ez végig, az álmos kimerítéssel változatosságának megfelelően, öt kötetben készült. Álmoskönyvének utolsó kötetében, mely módszerének nagyobb hiteleit álomfejtő gyakorlatának nevezetesebb eseteit örökíti meg, többek közt a következőket meséli Artemidoros:

Valaki azt álmodta, hogy a botja össze-tört. Röviddel rá betegség következtében a tagjai megbénultak: a bot testének támasztékát, tartását, erejét jelentette. Ugyanő később ismét azt álmodta, hogy a botja össze-tört. Hát azon nyomban meggyógyult: az álom most azt jelentette, hogy nincs többé botra szüksége.

A görög álmoskönyvön kétségtelenül meglátszik, hogy filozófus szerkesztette. Felépítésében rendszeres és tisztára elméleti érdeklődő fejtegetéseket is tartalmaz. De ami az álomfejtésre vonatkozó gyakorlati utasításokat illeti, félreismérhetetlen a rokonság közte és a mai álmoskönyv között. Az ókori álmoskönyvet filozófus írta és filozófusok is olvasták, a modern álmoskönyvet a ponyván árulják s a természért aggódo gazda mestergerendáján, szerelmes varróleányok párnája alatt járja szerényen, hogy tanácsot és illuziót kérjenek tőle. Végeredményben mégis ugyanazon ősi emberi gondolatnak köszönhető létrejöttét mindkettő, annak, hogy az álom színes képeiben a magasabb hatalmak közlik akaratukat, terveiket az emberrel.

A lévai járási ipartársulat kérelme a közönséghez!

A gyári termelés tulfejődése, a gyári lerakatok lépten-nyomon való terjedése, a mindent a legszebb keretben kínáló nagy fizeték vonzó ereje, nemkülömbben az ijesztő módon elszaporodott házalók és kontórok sokasága, az évek óta tartó gazdasági válságkapcsolatban a kisiparosságot és kiskereskedelmet szinte kivédhetetlen romlás szélére állította, a cipész és csizmadia, továbbá a szabó kisiparosokat pedig ma már teljesen tönkre és koldusbotra juttatta.

Főlegesen vázolnuk, hogy mikép emésztették meg az utóbbi évek a kisiparos és kiskereskedő vagyontájakat, mikép adósították el értéken túl his házcsekkajukat és mint nyomorog a mindennapi kenyér hiányában és egy darab meletget adó túlzól nélkül a tőli időszak beálltával sok-sok kétségbeesett kisiparos és kiskereskedő.

Az önhibáján kívül nyomorba sodort ezen kisiparosság és kiskereskedők, a mint társadalom egyik lényeges szerepét a multban is mindenkor betöltött és a jövőben is betölteni hivatott rétegeknek megmentése minden igaz érzésű embernek erkölcsi kötelessége és épen ezért, a kétségbeesés ezen utolsó fokánál azon kéressel fordulunk a nagyérdemű közönséghez, hogy legyen teljes szívvel megértő velük szemben és lássa be végre azt, hogy a helybeli kisiparosoknál és kiskereskedőknél minden tekintetben kifogástalan, egyéni izlésének megfelelő és nem drágább árut kap, mint bárhol másutt, s ezért, nemkülömbben a számalom és együttérzésből folyólag is szeresse be főleg lábbelijét és ruházatát a helybeli kisiparosnál, tanusitson jóakaratot és bizalmat a kisiparral szemben és mi fogadjuk hogy a nagyérdemű közönség érdekeiért mindenkor készek vagyunk sikra szálnai és soha sem leszünk hálátlanok.

Az ipartársulat elnöksége.

— Kérelem T. Ielkésztársaimhoz.

Akúcs Lajos nagyvezetési ref. Ielkész a következő közlemény kiadását kérte tőlünk: A „Bars” 47. számában az „Ismét Patay Károlyt választották” stb. kezdetű közleményben azt olvasom, hogy egy egyh. tanácsbírói tisztség betöltésénél pótszavazás lesz elrendelve Szinay Sándor és önközötem. Teljes tisztelettel arra kérem Ielkésztársaimat, hogy a leendő szavazásnál az én nevemet teljesen mellőzni sziveskedjenek, mert én az Egyházmegye semmiféle tisztségét nem vállalom. Mielőtt az egyházmegyei mandátumok végleg lejártak volna, én már előzőleg lemondtam az Egyházmegyei viselt összes tisztségeimről és lemondó levelemben kijelentettem, hogy teljesen elég volt nekem a különböző egyházmegyei tisztségekben eltöltött 35 esztendő, további tisztségekre nem reflektálok. Igaz ugyan, hogy Patay esperes ur ezen lemondásomat sehol és semmikor nyilvánosságra nem hozta, de én tartom magam hozzá, mert ha akkor volt okom a teljes visszavonulásra, most sokkal inkább van. Akúcs Lajos, ref. Ielkész.

A karácsonyi bevásárlások alkalmával támogassuk a helyi ipart és kereskedelmet!

KÜLÖNFÉLÉK

— **A járási magyar közművelődési bizottság következő szerdai népszerű tudományos előadó estjén a lévai városháza nagytermében, 8 órai kezdettel előadást tartanak:** Veress László: Mi a budhizmus?, Hollós Endre dr.: A tervgazdaság tudományos megvilágításban. Beléptidij nincs. Mindenkit szívesen látnak.

— **A J.M.K.B. népkulturális előadásai az alsószecei kulturálisban.** A lévai járási magyar közművelődési bizottság falusi népkulturális előadásait Alsószeceén nyitja meg, ahol az alsószecei községi közművelődési bizottság rendezésében három kultureszt tart. Az első december 3-án, a második január 1-én és a harmadik február 11-én fog lezajlani az alsószecei kulturális tágas nagytermében. Üdvözölik az alsószecei kulturális bizottságot, amely a törvényi intencióit megértve, a lévai járás 13 magyar községe s így a 13 községi bizottság közül a legelsőnek sietett meghozni fenti határozatát.

— **Meghalt Bodrogkői Zoltán.** Szomorú hírt kaptunk Budapestről: Bodrogkői Zoltán nyug. m. kir. gazdasági iskolai igazgató, november 28-án, délután 5 órakor, szívszélhűdés következtében, hirtelen meghalt. A holdgult városunk társadalmi életének a század első évtizedében számottevő és közkeveltségnek örvendő tagja volt. Szíve, jószága s jelleme tisztasága mindazok szeretetét és igaz tiszteletét szerezte meg neki, akik vele érintkeztek. Mint a földművelésügyi miniszter által az itteni tanítóképzőzhöz kirendelt gazdasági tanár, humoros példákkel fűszerezett, zamatos nyelvű, érdekeltető előadásai, de főképp igazságos voltával és barátságos modorával megnyerte tanítványai szeretetét is. De megnyerte a vidéki kisgazda közönség tiszteletét és nagybecsülését is, akiknek a téli hónapokban tanulásos és vonzó hatásuknál fogva népszerű vándorelőadásokat tartott a „gazdaság köréből”. Lelkének nyíltsága nagy vonzó erővel volt környezetére, mely igaz barátsággal ragaszkodott hozzá és sajnálkozással vette innen Esztergomba áthelyezését, honnan rövid időre rá Budapestre a földművelésügyi miniszteriumba került. Hozzánk azóta nyaranta ellátogatott, s itt töltött néhány hetet régi jó barátai meghitt körében. De az utolsó két nyáron már nem jöhetett. A kor — hetvenötödik évében érte a halál — gátat vetett gyvai tejszűrésének, hogy még egyszer lássa kedves Léváját. Messzebb utra tért, az igaz holdgulságba vezető utra.

— **Ádventi műsoros esték.** A lévai férfi kongregáció a kegyesrendiek hazának nagytömegben két adventi estét rendez a nagyközönség részére. Az egyik este ma, f. hó 3-án, a másik pedig jövő vasárnap, 10-én lesz, mindig hat órai kezdettel. Belpó díj nincs. A műsoron érdekes alkalmi felolvasás, szavalatok, zene és énekszámok szerepelnek.

— **Vallásos-est a bereketi árvaház javára.** A Protestáns Leányegylet ma, vasárnap este 7 órai kezdettel a ref. egyházi tanácstermében vallásos-estet rendez. Műsor: 1) Közének a 68. dicséret. 2) Ima. Biblia-magyarázat: Antal Gyula lelkész. 3) „Szegény árva gyermek,” irta Nyomarkai Béla és „Kalvin üzent,” szavaija Tolnai Lenke. 4) A 67. dicséret, éneklék az iskolás leányok, harmóniumon kíséri Dóka Sándor, kántortanító. 5) „Bartimeus,” irta Szabó Zsigmond, szavaija Jakab Vilma. 6) „Az Ur közel,” szavaija Mencsok Mária. 7) A 100. dicséret, éneklék Pekarik Gizella, harmóniumon Dóka Sándor. 8) „Isten,” szavaija Kakodi Júlia. 9) „A születésnap ajándék,” páros jelenet, két felvonásban, irta Nagy Margit, előadják, Zilai Lenke és Tolnai Irénke. 10) „A beteg leány,” hegedűn előadja Paál Katalina Mária. 12) „Harangzó,” irta Tompa Mihály, szavaija Dohány Lenke. 13) A 66. dicséret, éneklék az iskolásleányok, harmóniumon Dóka Sándor. 14) „Árva vagyok,” irta Tóth István, szavaija Ujlaky Bőske. 15) Záróima: Bándy Endre evang. főesperes. 16) Közének, a 61.

dicséret. Utána süteménytombola. Mivel közeleg a karácsony, gondoljunk az elhagyottú árvaakra. Szeretettel kérjük a nemesszítú híveket, hogy szíveskedjenek minél nagyobb számmal eljönni és árvaik ügyének támogatásához hozzájárulni. Mindenkit testvéri szeretettel vár a rendezőség.

— **Léván nagyobb volt az idei bortermés, mint a múlt évben.** Ki hinné el, hogyha a hivatalos számadatok nem bizonyítanak, hogy az 1933. évi bortermés nagyobb volt Léván, mint a megelőző 1932. évi. Általában úgy hallottuk, hogy nagyobb részt kevesebbet szűrték a szőlősgazdák s csak elvétve hallottunk arról, hogy valamely szőlőtermelőnek nagyobb termésé lett volna, mint a múlt évben. Már pedig a hivatalos számok azt bizonyítják, hogy az idén 514 hektoliterrel több bort vettek fel a jövedéki ellenőrök, mint az elmúlt évben. Ugyanis a lévai szőlőhegyeken az állami jövedéki hivatal kimutatása szerint az 1933. évben 543438 hl. bor termelt (ebből a nagybani termelőknél adózás alá került 228839 hl., a kistermelőknél nem került adózás alá 314599 hl.). Az 1932. évi lévai bortermést az 1933. évi termés 51416 hl-rel mutatta felül, mert az 1932. évben a jövedéki hivatal kimutatása szerint a lévai bortermés 492022 hl. volt. (Ebből 234732 hl. adó alá esett a nagybani termelőknél, 257290 hl. pedig nem került adózás alá a kistermelőknél.)

— **Csorba Katalin képkiallítása.** Csorba Katalin festőművésznő saját műtermében (Ladányi u. 7.) képkiallítást rendez. A kiállítás december 3-tól 10-ig, d. e. 11-ig, este 7 óráig megtekinthető.

— **A kereskedelmi- és magánalkalmazottak teadélutánya.** A kereskedelmi- és magánalkalmazottak egyesületének lévai csoportja ma d. u. 5 órai kezdettel rendezze az idényi első teadélutányát a Stránský étteremben. Külön meghívók nem lettek kibocsátva. Az érdeklődőket ezuton tisztelettel meghívja a rendezőség.

— **Teadélutan.** A Makabi-Hasomer f. hó 10-én, d. u. 5 órakor rendezze első teáját a Stránský szálló éttermében, melyre számos látogatást kér a vezetőség.

— **A Szlovenszkói Magyar Kultur Egylet** garamlői szervezete nov. 26-án tartotta első előadását a következő műsorral. Tóth Lajos fűrer a szervezett éneke üdvözölte a nagy számmal megjelent gazdáközönséget, kifejtve a Kultur Egylet nemes célját és kerve ennek támogatását. Tizenegy lelkes gazdalan és legény: Gaál Dina, Török Jolan, Juhász Eszti, Hara Eszti, Toth Lajos, Török Margit, Toth Sándor, Tóth László, Hara András, Szobi Kálmán, Kalász Jolan, Balázs Vilmos, Vajda Eus és Péter András szavaiata csendült fel Szabolcska M., Kisfaludy Károly, Petőfi Sándor és a napjainkban élő fiatal költők verseiből egyesen, különösen Török Jolan szavaiata volt nagyon megkapó. Színrekerült Kersék János Bűrös kut daos mezejükébe Toth Miklós és Toth Berta alakításában. Mint tündérek, az első négy leányszavaló tancoltak. A következő szám Török Rezsőnek Laci konyha című falusi története volt. A darab előadása pergő volt. Helyszűke miatt az egyes szereplők külön külön műltatásával nem foglalkozhatunk, ezért csak megemlítjük azon szereplőket akikről még nem tettünk említést, az egész gárdát, kiktől a továbbiakban sok-sok szép várunk: Ádam Rózi, Doronkócs János, Farkas Jenő, Ment Pista, Tóth István, Toth Sándor, Balázs Vilmos, Péter János, Proska János, Vojtech József, Kolár Sándor. Az utolsó szám Cigányok a tábortban c. jelenet volt.

— **A lévai iparos olvasókörcben** dísznótóros vacsora f. hó 9-én, szombaton este. (Horvód u. 28.)

— **A postahivatal közli:** December 8-án posta, távirda és telefon szolgálat ugyanúgy ünnepnap. Posta 8—11-ig. Távirda, telefon 8—19-ig.

— **Gyászrovat.** Poljak Ferenc a szandriki elűstáratyá volt tisztviselője és a szocialdemokrata pártnak egyidőben az 1920-as első választás idején szenátora, aki pár év előtt Léván telepedett le, életének 61. évében elhunyt. Szerdán történt temetésén a sirmal elsőnek a párt nevében Susa Fábian titkár bucsuztatta el a volt szenator, majd egykori szandriki kolégái és utána a gyár munkásai nevében bucsuztatták az elhunytat a szandriki küldöttek. A szocialdemokrata párt vörös szallagos, díszes koszorút helyezett volt szenátorának sírjára, akit a róm. kath. egyház szertartása szerint helyeztek örök pihenőre. — Sulyos csapás érte Szilvas István kisóvári közbecsületében álló gazdálkodót, akinek szeretett felesége, született Czanik Karolin, életének 58. évében, műtét után váratlanul elhunyt, mely gyszabza borítván férjét, gyermekeit és unokáit. Temetésére nagy és őszinte részvét mellett ment végbe. — Dr. Parger Aladár ügyvéd kis fia, Budapestben, ahol gyógykezelték, élete virágában, nyolc éves korában, váratlanul elhunyt.

— **Képkiallítás Léván.** Kozák B. akadémiai festő, a lévai tanítóképző rajztanára, aki több tarlaton szép sikerrel szerepelt, Léván is képkiallítást rendez a városháza nagytermében. A kiállítás ma, vasárnap d. e. 11 órakor nyit meg és tíz napon keresztül marad nyitva, amidőn d. e. 10—1 és d. u. 2—6 óra között tekinthető meg. Külömböző tájképek, kompozíciók és portrék a lévai társaságokból, alkotják a képkiallítás anyagát.

— **Új bírőválasztás Garamlőkön.** Jelenítettük, hogy Garamlők község bírőválasztását az országos hivatal nem hagyta jóvá. Ez a bírő a magyar nemzeti munkás és földműves párt tagja volt. Most új választást tartottak, amelyen a jóva nem hagyott bírő pártja már nem állított jelöltet. Bírőválasztottak a magyar nemzeti párti Juhász Károlyt, helyettesévé pedig Juhász Jánost, a kommunista párt tagját.

— **160 százalékos pótdó Ipoly-ságon.** Ipoly-ság képviselőtestülete a napokban tárgyalta el az 1934. évi költségvetését, amely 782.183 K kiadással valamint 285.456 K bevéttel tnetet fel. A felmíllios hiány tekezésére 160 százalékos pótdótt szavazott meg a közgyűlés. 1933-ban a pótdó 180 százalékos volt.

— **Megerősítik a lévai csendőrséget.** Amint értesültük, a közeli napokban mintegy 38 főből álló csendőrszakasz érkezik Lévára. Ez a csendőrcsoport mint „készségi szakasz” a közigazgatási hatóság rendelkezésére fog állni, külön parancsnokkal. A készségi csendőrszakasz nem a csendőrlaktanyában, hanem magánházakban nyer elhelyezést, amely célra már kibérelték a Kakai szőlőhegyen levő Boleman-villát és a városban levő Boleman-épület egyik helyiségét.

— **Szigorítják a forgalmi előírások betartásának ellenőrzését.** Utóbbi időben egyre szaporodtak a panaszok, hogy az országutakon sokan nem tartják be a forgalmi előírásokat és ezzel nemcsak akadályozzák, de veszélyeztetik is a forgalmat. Ennek következtében ezentul megszigorítják az ellenőrzést. Ez főképpen a teherautók vezetői ellen irányul, akik a legtöbb esetben nem hajlandók beleyt adni, hogy az utánuk jövő autó előzhesse őket. Az ilyen eljárás büntetendő és ezért felszólított az összes autózotok, hogy minden ilyen esetet azonnal jeleentsenek be a legközelebbi csendőrszegen. A bejelentést természetesen tanuallomásokkal kell alátámasztani.

— **A vasutttal szembeni kártérítési igény egy év alatt elévül.** Azon egyének, kiknek a csehszlovák vasutakkal szemben valamely igényük van, ugy ezt egy év alatt feltétlenül érvényesítsék, mert a kártérítési igény egy év eltelte után elévül s az többé nem érvényesíthető.

— **A régi államadóssági kötvények és ezek ideiglenes elismervényének (Interimsscheine) kiosztása.** Az 1928. június 22-én kelt 105. trgy. sz. törvény 24. §-a kimondja, hogy a háborúelőtti, nem biztosított osztrák és magyar államadóssági kötvények kicserélésére, illetve kifizetésére vonatkozó minden igény megszűnik, amennyiben azoknak tulajdonosai az igényüket 1933. december 31-ig nem érvényesítették. A fenti törvény 25. §-a pedig az annak idején kiadott ideiglenes elismervények (Interimsscheine) becserelésének határidejéről rendelkezik, hirtelményileg megállapított határidőn belül eszerendők ki. A pénzügyminisztérium közzétett hirdetménye figyelmezteti a háborúelőtti nem biztosított osztrák és magyar államadóssági kötvények tulajdonosait, hogy a hivatalos őrizzetbe átadott ily kötvények a fenti törvény 9—23. §§-ában cseréjáraadókra való kicserélésre vonatkozó igényeiket legkésőbb ezévi december 31-ig az Államadósságok központi igazgatóságánál, Prága III. jelentsék be. Amennyiben ezt elmulasztják, a kicserélésre vonatkozó minden igényük és az állampénztárnak erre vonatkozó minden kötelezettsége megszűnik. Ugyancsak ezzel kapcsolatosan figyelmezteti a pénzügyminisztérium a háborúelőtti nem biztosított osztrák és magyar államadóssági kötvények volt tulajdonosait, akik a fenti törvény 6. és 7. §§-ának értelmében a beszolgáltatott háborúelőtti járadékaiért ideiglenes elismervényt kaptak, hogy ezeket legkésőbb f. évi december 31-ig az Államadósságok központi igazgatóságának likvidatúrájánál, Prága III. cseréjáraadókra kötelesek kicserélni, mert ellenesetben minden további igényeiket a kicserélésre vonatkozólag elvesztik.

— **Időprognózis az 1934. évre.** A nép nagy érdeklődéssel várta Katalin napját (november 25), mert azt tartja egy régi népi regula, hogy amilyen időjárás van Katalinokor, annak ellentétese lesz Karácsonykor. Hogyha ez beválik, akkor az idén Karácsony ragyogó derűs lesz, mert ugyancsak csunya, lucskos őszi nap volt az elmúlt szombaton. Ims egy másik népi regula az időjárásról. Ez meg azt tartja, hogy Luca napjától (dec. 13) Karácsonyig minden egyes nap a következő év hónapjai időjárásának felel meg. Ugyanis Luca napjától Karácsonyig éppen 12 nap telik el, tehát annyi nap, ahány hónap van egy esztendőben és Lucától Karácsonyig e 12 napnak időjárásából — a néphit szerint — meg tudhatjuk, hogy a következő 12 hónap milyen lesz, esős-e vagy derűs. A meteorológiai iutészetek is elkészítették már a jövő évi prognózisukat, amelyet itt adunk. Tessék megfigyelni, hogy ugyan beválik-e? Az új esztendő nagy hideggel indul, amely január 12-ig tart. Január 19-ig erős havazás lesz, utána szép idő, 23-tól 27-ig újabb hóesés, valamint hideg és erős fagy, amely egész február közepéig tart. Február közepén kissé enyhül az idő kevés csapadékkal. Február 17-től hóesés és viharok. Március eleje esős lesz, utána azonban megjavul az időjárás és a szép idő az első két héten tart. Március 11-től 21-ig kiadós hóesés, aztán hét napig eső. A hónap utolsó napjain hideg és fagy. Április hónap első husz napja csapadékos lesz. 20-tól 25-ig szép lesz az idő, utána május közepéig váltakozva hideg és esős. Május közepén eső és korai zivatarok. Pünkösdkor kezdődik a tavaszi szép időjárás, mely június közepéig tart. Június közepén csapadékos, aztán a hónap végéig szép idő zivatarokkal. Július hónap zivatarokkal teljes lesz. Azonban néhány esős nap kivételével (23, 27) az egész hónapban meleg lesz az időjárás. Szép nyári idő lesz augusztus első két hetében is, egészen 16-ig, aztán zivataros és esős a hónap végéig. Szeptember első három hete szép és meleg, 22-től 27-ig esős. Október elején 19-ig szép és meleg, utána 25-ig esős és hűvös. November első hetében szép az időjárás, utána esős, 17-től erős köd, csapadékok, kezdődik a hideg és fagy, november 20—24-ike között hóesés, utána két ködös nap, majd szép idő. A december hónap erős fagyaval kezdődik, mely hóesésbe megy át. A gyvas időjárás december 9-től 21-ig tart, karácsony alatt szép és hideg, az év végén újból havazik.

— **22 személy ellen indult eljárás a lévai betörésekből kifolyóan.** Jelenítették, hogy a csendőrség a sorozatos lévai betörések tettesét Grnacs János selmecbányai származású egyen személyében elfogta. Grnacs állhatatosan megmaradt a vallomásánál, hogy a betöréseket egyedül követte el, csak két régebbi csekélybűtől szőlőhájak betörését hárít a bátyjára. Grnacsot a lévai járásbírósgától átkisérték a komáromi ügyészség fogházába. A nyomozás során kiderült, hogy a betörésből származó holmikat a betörő 22 lévai és környékbeli egyének adta el, akik ellen most a hatóság tulajdon elleni kihágás címén büntető eljárást indított, mert gyanús eredetű dolgokat vásároltak.

— **Egy éber falu, ahol nem lehet betörni.** Étesfalu közszéiben betörték Palcsov József korcsmároshoz, ahonnan ruhaneműt és más apróságokat loptak el. A betörők innen a szomszédos Alsózsemberbe mentek át operálni, ahol négy helyen kíséreltek meg betörést. Löwy László kereskedő üzletének ajtajáról a vaspántokat fejszével próbálták leverni, a zajra az átellenes ház lakója felébredt és kiszólt az ablakon a betörőknek: Hát ezt így csinálják?! Mire a betörők elmenekültek, de máshelyen kíséreltek. Sábó Márton bíró házának ajtaját nagy kővel rakták be, hogy ki ne jöhessen, de a betörőket itt is megzavarta valami munkájukban, ugyszintén nem tudták befejezni a betörést Malis Samu és Madlen Mária gazdálkodóknál sem. Ugyáztsszik, hogy Alsózsember olyan éber falu, ahol nem lehet eredményes betörést véghezvinni. A csendőrség a kőborcigányok között keresi a betörőket.

— **Dalol a mánor nagy sikere az Apollóban.** Kiepara gyönyörű filmje: Dalol a mánor, lebilincselő szépségével és bájával igazán meghódította a közönséget. A rendező, Joe May méltán remekelt ezzel a filmmel. A nagy lengyel énekes, Kiepara embert melegsítő játékaival is megfogja a nézőt, nemcsak felségs tenorjával. Ma este megy utójára ez a film. Ma d. u. 2—4 órákor John Gilberttel kalandoráma megy! A nagy Budapest. Hétfőn este 7 és 9 órákor a nemibajok elen, nevelő film: Harc a prostitúció ellen. Magyar nyelvű magyarzáttal is. Kedden és szerdán Az éneklő föld címen szlovák etnografiai film kerül vetítésre, amely a szovszkói szlovák nép otthonát és színes népiéletét mutatja be, a gyönyörű hegyvidék minden szépségével. Csütörtök és pénteken Lilian Harvey, Hans Albers és Hörbiger szerepelnek a Quick c. filmben, szombat és vasárnap: Egy feledhetetlen szerelemi éjszaka Havaion. Pompás szűsz és Hawai gyönyörű fióráju tropusi felvételek. A főszerepekben W. Futterer és Fes Milten.

— **Az Orient kőnóban ma, vasárnap d. u. 2 és 4 órákor népelőadásul nagy történelmi dráma a bérces Tiroi szabadságharcából, a legendás Höffer András életéből.** Este utolsó előadásai a csupa vídamság operattnak: Ó! Ádám, egy Éva, Janny Jugo elbajoló alakításával. Kedd, szerda, csütörtökre kedves meglepetést tartogat az Orient, amikor az Ufa világhírű filmje: Csókol Veronika kerül vetítésre, Gaal Franci és a népszerű Hörbiger utólrhetetlen szereplésével. Magyar énekbetétet teszük érdekesebbé a Veronikát, amelyet általános érdeklődés vár. Pénteken d. u. 2—4 órákor Lehar Ferenc Nagy attrakció-ja, Tauber Richárdal a főszerepben, igazán szenzációs népelőadás lesz.

— **A virágkedvelő kőnőség figyelmezt felhívjuk a Koráb virágzlet kirkatában látható szépen nyíló Plyodendronra; ez még nagyobb városokban is ritkán látható.**

Chirurg. Urológ Dr. Abrahamson Julius a vese, húgyutak és nemi szervek seb. szakorvosa több évi klinikai tevékenysége után rendel: Bratislava, Magas ut 6. Tel. 83—84.

Dr. Bándy László specialista fogorvos október 2-án megkezdte rendelését fog és szájbetegek részére. Stefanik utca 14. (Fogadó utca). Rendel az összes gyógyalapot részére is.

Haskótok, sérvtótok, gummiharisnyák, illatszerek, háztartási cikkek, fotográfáló szerek, amatőröknek sötétkamra használat, PICK DROGERIA.

Köszönet nyilváníások.

Mindazon rokonok, jóbarátok és ismerősök, kik felejtethetetlen jó anyós, anya és nagyanyánk elhunytá alkalmával fájdalomunkat részvétükkel enyhíteni szivesek voltak és öt utolsó utjára elkísérték, ezton fogadják halás köszönetünket.

Külön köszönetet mondunk a Gyászdalárdának, szives közreműködéséért.

MOLNÁR-család.

Pátery Lajos 25 koronát adományozott a szegénysorsu tüdőbetegeinknek, mely szives adományt halás szívvvel nyugtatza a lévai dispensaire vezetősége.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Bori Ernő Sági Juliána leánya Magdolna. — Mihalik György Kaszás Erzsébet leánya Eva Aranka Erzsébet. — Mihalka József Abelovszky Rozsi halva szül. fia. — Koncz József Márkó Mária fia László. — Kucméra István Palkovics Iren leánya Mária Márta. — Horváth József Vrska Zuzanna leánya Terez Magdolna. — Ripkai Rezső Vnád Mária halva szül. fia. — Vician József Kovács Irma leánya Irma.

Házasságok. Gubó József r. k. Herman Margit ág. h. ev. — Mankovitsy Ferenc r. k. Jakab Erzsébet ref. — Hrdina Lajos r. k. Guba Magdolna ref.

Halálozások. Stubnya Ignác né. sz. Trvalec Mária 81 éves. — Glauber Rozsi 40 éves. — Kohn Arnold 53 éves. — Poljak Ferenc 61 éves. — Matula Metod 53 éves.

A „Bars” rádió műsora:

Vasárnap, december 3.

BRATISLAVA. 8.30 és 10.15 Gramofon. 12.15 Fuvok, 17.00 Rádiók.

BUDAPEST. 9.30 Hírek, 10 Ref. istentisztelet. 11 R. k. mise, 12.25 Hangy. Zenekar. 14.15 Gramofon. 15 Földmívelésügyi előadás. 15.45 Bertha-zk. 16.30 „Hun-magyar mondavilág” előadás. 17.30 Vidám-est. 19.30 Sporteredmények. 1.45 „Különös történetek” felolvasás, 20.15 Magyar nátaest. 22 Zongorahang. 22.40 Bachmann jazz-zk.

PRÁHA. 8.30 Fuvok, 10 Gramofon. 10.05 Dalok. 17.25 Gramofon. 19.05 Katonazk. 20.15 Dialekt. WIEN. 10 Orgonahang. 12 Hangy. 15.50 Prix vonalosság. 17 Rádiók. 19 Hegedűjáték. 20 Spanyol éjszakák. 21.45 Rádiók.

Hétfő, december 4.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 12.35 Rádió-zk. 17.15 Népdalok, 18 Vonóstró.

BUDAPEST. 12.05 Balajajka-zk. 13.30 Szerván-szky-zk. 16 Asszonyok tanácsadaja. 17 Gramofon. 17.50 Német nyelv. 18.20 Gondokanangy. 19.30 A Filharmoniai Társaság hangy. 22 Farkas cigzk. 23 Nemetyelvű előadás.

PRÁHA. 11, 12, 10, 13.45, 15.30, 17.15 és 17.50 Gramofon. 21.50 Zongorahangy.

WIEN. 11.30 Kamarazk. 13.10 és 15.50 Gramofon. 17.25 Hangy. 20.05 Szimfonikusok monstrehangy.

Kedd, december 5.

BRATISLAVA. 17.50 Orsz dalok. BUDAPEST. 12.05 Mándts-zk. 13.30 Honvéd-zk. 16 „Boriska” felolvasás. 17 Bura cigzk. 18 „Jón a Mikulás” közv. a Montessori-iskolából. 18.30 Nagy Margit és Laurin Lajos énekelnek. 19.30 Vitezi-est. 20.30 Reszletek a „Nápolyi szerená” c. filmből. 21.30 Kurina cigzk. 22.30 Operaházi zk.

PRÁHA. 10.45 Gramofon. 12.35 Rádiók. 13.35 és 15.30 Gramofon. 16 Filharmonikusok. 17.50 Gramofon. 19.30 Hangy.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Rádiók. 15.45 Énekhangy. 19.25 Operaközvetítés. 22.20 Haupt-zk.

Szerda, december 6.

BRATISLAVA. 11 Orgonajáték. 11.30 Gramofon. BUDAPEST. 12.05 Szoklokvartett. 13.30 Nyári cigzk. 15.30 Diktátora. 16 Berend-zk. 17.40 „Asszurbanipal 100 könyve és a mai mammutkönyvtárak” előadás. 18.10 Hegedűjáték. 18.50 Költmények. 19.30 Operaház diszeldalásának közvetítése. 22.30 Toll cigzk. 23.15 Finn-est.

PRÁHA. 11, 12, 10, 13.45, 15.30, 17.35 és 17.55 Gramofon. 20.05 Filharmonikusok hangy.

WIEN. 10.20 Tiroli népdalok. 13.10 és 15.55 Gramofon. 17.25 Dalok. 19 Rádiók.

Csütörtök, december 7.

BRATISLAVA. 12.35 Zene. 18.05 Hegedűjáték. BUDAPEST. 12.05 Szimfonikus-zk. 13.05 Hangy. 15 Tisztelevései tanfolyam. 16 Bura cigzk. 17 Földmívelésügyi előadás. 17.30 Operaházi zk. 18.30 Angol nyelv. 19 Zongorahangy. 19.45 Kültügyi negyedóra. 20 „Dani ba’ek meg a komá a rádiókülvilágiton” vídám előadás. 20.45 Mocsányi L. és Lakos T. zenekara. 22.20 Honvéd-zk.

PRÁHA. 10.10, 11, 12, 10, 15.30, 17.25 és 17.50 Gramofon. 20.25 Ondrzsicsék-negyés. 22.25 Rádiók.

WIEN. 12 Rádiók. 15.50 Gramofon. 17.20 Énekhangy. 19 Szimfonikusok. 20.45 Rádiók.

Péntek, december 8.

BRATISLAVA. 16 Rádiók. 18 Gramofon. 19.30 Operaközvetítés. 22.15 Gramofon.

BUDAPEST. 8.30 Hírek. 10 R. k. mise. 11.15 Görögkat. istentisztelet. 12.25 Operaházi zk. 14 Gramofon. 15.45 Meseóra. 16.30 Kamarazenédulat. 18 „Mennyire nőhet a szakáll” elbeszélés. 18.30

Magyari cigzk. 19.30 „Értekezés a modern házról” csevegés. 19.55 Hárfahangv. 20.30 A becsi rádióállomás műsorának közz. 22.45 Bécsi szimfonikusok rádiózenekara.

PRÁHA. 7.30 Fördők. 11.30 Hangv. 17.45 Gramofon. 19.30 Enekkari hangv.

WIEN. 12 Szimfonikusok hangv. 15.30 Gitárjáték. 16.30 Vasutasok dalegylete. 18.15 Schrammelzene. 20.30 Erőpohangv. 22.25 Rádiók.

Szombat, 4. december 9.

BRATISLAVA. 11 Zene 18.45 Gramofon. 22.15 Rádiók.

BUDAPEST. 12.05 Rigó cigzk. 13.30 Vokálkvintett. 16 Szalonzk. 17.30 Rádióamatörposta. 18 Rádió tárgysorsjáték első húzása. 19 „Tengerihántás” közvetítés Kiskunhalasról. 19.45 Előadás a studióból „A gesák” enekes játék 3 felv. 22 Garay-zk. 23 Périus cigzk.

PRÁHA. 11. 12.10, 13.35, 15.35, 17.25 és 17.50 Gramofon. 22.25 Excentrikus gramofonrevü.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Zene. 16.05 Mandolínzk. 17.10 Egyházi hangv. 22.05 Rádiók.

10651—1933. szám. LÉVA VÁROS.

Tárgy: Állami élelmiszeri akció.

Hirdetmény.

A folyó évi november hó 23.-án kelt fenti tárgyú hirdetéshez pótlólag közzirre teszem, hogy az állami élelmiszerjegyek a már megnevezettek kivül még a következő kereskedőknél válthatók be a közzétett feltételek mellett:

Kohn Jenő Szepessy 33.
Hochberger Vilmos Kálnai 43
őzv. Neumann Dávidné, Mártonfi 9.
Fischer József, Bási 16.
Heksch Samu, Štefanik 3.
őzv. Kohn Mórné, Koháry 20.
Heksch Gyula, Jókai u.
őzv. Hirschler Hermanné, Ozmán-tér 8.
Bencsat István, Ladányi 45.
Weisz Ignác, Stur 2.
Ertler Henrik, Zugó 2.
Major Gyula, Szepessy 20.
Balog Manó, Vojenská 3.
Kempfner Jakab, Mártonffy 6.
Hulley János, Ladányi 35.
Vörös Ferenc, Štefanik 23.
Diamant Olga, Mártonffy 13.
Kovács János, Posta 20.
Kis Sándor, Kálnai 13.
Pisch Károly, Bástya 6.
Kern Testvérek, Masaryk 4.
Mátéffy Béla, Kálnai 13.
Budúcnost szövetkezet
őzv. Grapka Józsefné, Hurban 22.
Kopcsák Rudolf, Stur u.

Azon reményben, hogy a város az élelmiszerjegyeket idejében fogja megkapni, egyidejűleg közzirre teszem, hogy azon munkanélküliek, akik az első segélyezési időszakra állami élelmiszerjegyért folyamodtak és kizárva nem lettek, f. évi december hó 5, 12, 19-én és 1934. évi január hó 2-án minden külön kiértesítés nélkül a beteggyógyító igazolványval élelmiszerjegyeikért a rendőrszobában jelentkezzenek. Esetleges változások dobszó útján lesznek kihirdetve.

Léva, 1933. november 30.

ANTAL, s. k. városbíró.

Gabonaárak:

Buza	—	100 kg	115	—	116 kor.
Rozs	—	"	—	70	"
Árpa	—	"	63	—	65 "
Zab	—	"	—	62	"
Kukorica	—	"	80	—	82 "
Bab	—	"	—	80	"
Lóheremag	—	"	900	—	950 "
Lucernamag	—	"	600	—	650 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Baramegyei Népbank Levice, jelentése.

	nov. 25-én:	dec. 2-án:
100 pengő	—	476. —
100 osztrák schilling	—	390. —
1 angol font	—	111. —
1 amerikai dollár	—	20,10
100 svájci frank	—	652. —
100 francia frank	—	131,50
100 líra	—	178. —
100 német márka	—	804. —
100 dinár	—	44. —
100 lei	—	17. —

SPORT

Következő: Horos Béla

A Kárpátgyűlés leíval csoportja felkéri azon tagjait, akik az 1933. évi tagdíjakkal hátralekban vannak, hogy azt mielőbb rendezzék a csoport vezetőnel. Felhívja tagjait, a tél szomban (nov. 1.—ápr. 30.) sporttázasainkál vegyek igénybe a szöv. kedvezményt, mely a vasuti penztárnál HDW igaz. felmutatása mellett minden egyedültagot bármely hétköznap 33 százalék kedvezményű jegyváltásra jogosít. Igazolványok és tagsági bélyegek az 1934. évre már kaphatók a csoport vezetőnel. Felhívja továbbá mindazokat, akik a sielést vagy téli turisztikát úzni óhajtják, jelentkezzenek Kern Aladár cs. vezetőnel, aki bővebb felvilágosítással szolgál. Vasut és autóbussz kedvezmények, turabaleset és si-törés biztosítás stb. Sietlők lépjenek be a Kárpátgyűlésbe!

A Makabi zsidó tornaegyesület f. hó 10-én d. e. 10 órakor tartja rendez. év közgyűlését a hitközség tanácstermében, melyre a tagokat és az érdeklődőket tisztelettel meghívja a vezetőeg.

Az LTE intézői tisztségét Gábris Béla vállalta el, így minden remény meg van arról, hogy az ügymenet jövőbeni pontossága biztosítva lesz.

Az LTE tavaszra fel akarja állítani és rendszeresen akarja foglalkoztatni tartalék és ifjúsági csapatait.

Az LTE tavaszi csapata nézetünk szerint, valószínűleg a következő lesz: Dubetz, — Kovács, Ujváry, — Mészáros, Pálffy, Martinovics, — Jánosy, Kopriya, Horváth, Vizi, Dokupil. Szó van azonban egy új belső csapat lehozataláról is. Ezt a csapatot így összeállítva képesnek tartjuk, hogy a bajnokságban az LTE színeit megfelelően képviselje.

ELADÓ 3 lámpás RÁDIÓ, komplett, 500.— koronáért. Szentháromság-tér 2.

Német és angol nyelvet tanít ALSTERNÉ Belcsák-sor 2.

Kölcsönöket (Kč. 400—800) adok biztosíték ellenében. Levélcim: Pošt. schránka 194 Bratislava. 1511

Koser libaháj kilója 14.— Kč. KLEIN LAJOS, Mészáros u. 2. 1578

Eladó szuszter balkaros varrógép. Cim a kiadóban. 1583

Jó házikoszt kapható, reggeli, ebéd vacsora 12 Kč. 1585 Ladányi u. 21., udvarban,

Szoba konyha, speiz szonnal kiadó. — Koháry-utca 60. 1586

Pályaudvar-sor 6. számú ház kerttel eladó. 1587 Megtudható ugyanott.

Üzlethelyiség január 1-től kiadó. Szepesti-utca 13. 1588 Érdeklődni lehet a házban BARBARÁNÁL.

Üzlethelyiség, borbélynek alkalmas és ugyanott egy üres szoba is kiadó Mudroňová ul. 17. 1589

Belvárosban építésre alkalmas telek eladó. — Cim a kiadóban. 1590

Bütorozott szoba kiadó Kersák-utca 25. sz. 1595

Eladó szőlő hajlékkal, pincével Első-Oláván. Bővebbet Mező-utca 35 1596

Eladó egy modern mély gyermekkocsi, egy fehér sportkocsi és egy gyermeklábszák. Cim: Szepesti-u. 4. 1597

Vennék lehetőleg új házat kerttel. A tulajdonos évekig, esetleg haláláig ott lakhatik. A vételárt egyszerre, vagy évi — havi részletekben fizetem. Ajánlatot kérek ezen címre: Škola Velaš Vozokany, okr. Zlaté Moravce. 1598

Mártonfy-utca 6. számú üzlethelyiség kiadó. Bővebbet az udvarban, földszint. 1603

Eladó kocsibunda, lábszák, férfi télikabát és petróleumlámpa. BAJKAYNÉ, Bernolák u. 25. 1605

Elsőrendű tüzelő anyagok

I-a Donnac Antracit Kč 54
I-a Ostravi Karvini koks " 42
Portmentes lengyel szén " 34

kapható házhoz szállítva

BLUMENFELD spediteurnél
Levice, Vojenská u. 8. Telefon 69.

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő do hány beváltó mellett fekvő, Schoeller és Tarsa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
ügyvéd, LEVICE

Már mindenki tudja,

hogy GYÖRGYI-nél

kapni a legdivatosabb

sajátkészítményű

bördíszműárút,

karácsonyhoz erősen

leszállított áron!

HANGOS ORIENT MOZI

Vasárnap december 3-án d. u. 2 és 4 órakor

rendkívüli nagy népeleadás

ANDREAS HOFFER

Szenzációs dráma a tiroli nagy szabadságharcok idejéből.

Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4. Kč

Vasárnap, 3-án 3/4 és 3/4 órakor utolsó

előadása a szép, zenés operettnak

ÖT ÁDÁM, EGY ÉVA

Főszerepekben: JENNY JUGO,

Rolf von Goth és Theo Schal

December 5—8. Végre megérkezett a várva

várt GAÁL FRANCISZ és PAUL

HÖRBIGER diadalmas világfilmje

Csókol Veronika

Hangulatos és temperamentumos

énekes vigjáték. Magyar énekbe-

tét, éneklő Gaál Franciska és Hörbiger Pál

Pénteken, december 8-án d. u. 2 és 4 órakor

T A U B E R RICHÁRD pompás

hangosfilmje, Lehár F. zenéjével

NAGY ATTRAKCIÓ

További szereplő: Margo Lion

Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50 4.- Kč

Olcsóság, izlés- és jóság a legteljesebb mértékben!

Mindenki jól, izlésesen- és olcsón öltözködhet

KOHN és KOVÁCS divatruházában,

ahol megkezdődött a nagy karácsonyi vásár még eddig nem létezett **alacsony árakon**. Mindenki használja ki ezen kedvező alkalmat és győződjön meg vételkény-szer nélkül, karácsonyi ajándéknak nagyon kedvező ajánlat:

URAKNAK:

3 méter ruhaszövet
1 ing 2 drb gallérral
2 selyem nyakkendő
1 rövid alsó
3 pár sokni
6 drb zsebkendő

Együtt Ké 99

HÖLGYEKNEK:

4 méter szövet
4 1/2 » pongyola flanel
4 1/2 » pyjama selyem vagy
4 1/2 » bemberg vagy

4 1/2 » pyjama flanel
2 pár selyem harisnya
6 drb finom zsebkendő

Együtt Ké 99

HÁZTARTÁSNAK:

1 hat személyes kávé garnitúra
1 bridge garnitúra
1 damast abrosz
6 nagy szalvéta

3 frottir törülköző
3 konyha törülköző
3 pohártörő
3 portörő

Együtt Ké 99

Szőnyeg, függöny, paplan és linoleum nagy választékban!

Pontos kiszolgálás — szabott árak!

Vidéki megrendelések utánvétellel azonnal eszközöltetnek.

Van szerencsém az igen tisztelt vevőimet értesíteni, hogy a Vigadó épület átalakítása miatt üzletem megszűnt.

Műhelyemet továbbra

is saját lakásomon, Zăbia (Béka) utca 13. szám alatt

fenntartom.

Állandó raktár, igen szép férfi ruhaszövetekben. Tisztelettel

POLLÁK SAMU
úri szabó, Levice

Ma, vasárnap**d. u. 5-től 7-ig****NAGY OZSONNA
HANGVERSENY**

a VÁROSI VIGADÓ kávéházban

OCCASIO!

Rendkívüli alkalom olcsó és jó minőségű női és férfi szövetek, selymek és textil áruk beszerzésére.

Az összes raktáron levő cikkek mélyen leszállított árban kaphatók. - Férfi ingek és maradékok kiárusítottak

SCHÖNSTEIN HENRIK
divatúru üzletében, LEVICE

EGY CSALÁDBÓL

SEM SZABAD HIÁNYOZNI

A RADIONAK,

amely felbecsülhetetlen értéket jelent a kultúremler számára! Minden igénynek megfelelő legmodernebb „SUPER” RADIO KÉSZÜLÉKEK legelőnyösebb részlete is nagy választékban kaphatók

**RADIO CENTRAL
KERN TESTVÉREK**

ÁRUHÁZÁBAN LEVICÉN—LÉVÁN.

Alapított 1881.

Telefon 14. szám

MÜLLER TERI

fűző és fehérnemű szalon

LEVICE, Hviezdosláv u. 9. szám

A modern hygienia követelményeinek, valamint a legújabb divatformáknak megfelelően készít mérsékelt árak mellett, **egybeszabott és félfűzőket, haskötőket, gyógyfűzőket, melltartókat, harisnyatartókat** és mindenemű javításokat

BLUMENTHÁL

DIVATÜZLETÉBEN LEVICE, az

OCCASIO

eladás december hó 1-én veszi kezdetét.

Az occasio kiemelkedő részét 140 cm széles tiszta gyapju női szövetek képezik. Az árak olcsósága teljes elismerésre számíthat.

Külön ajánlat: Ottoman selymek — — Ké 16.—
Keskenyebb tiszta gyapju női szövetek Ké 10.— 12.—
Pongyola flanelek — — Ké 5.50 6.—
Pyjama flanelek — — Ké 3.50 5.— 6.—
Férfi szövetek — — Ké 14.— 18.—

FITZSIMMONS:**70.000 TANU**

az Athenaeum detektív és kalandos regények sorozatának 4. kötete, ára 6.— Ké. 70.000 tanu (néző) előtt játszódik le a két rivális footballecsapat játéka mely bűnügyé fejlődik.

Élő dunai halak:

ponty, harcsa, csuka, FOGAS
előjegyzését tisztelettel kéri:

LACHKY, Levice

Bel és külföldi karácsonyi cukorkák!

HANGOS APOLLÓ MOZI

December 3-án vasárnap d. u. 2 és 4 óraker
SZENZÁCIÓS NÉPELŐADÁS!!!
Érdekfeszítő nagy kalandor dráma.

A nagy Bardellus

Főszerepben: JOHN GILBERT
Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50 4.- KÉ.

December 3-án, vasárnap 6 és 9 óraker
utoljára megy az idény legnagyobb
sikerű, Joe May rendezte világ-
sláger. A világhírű lengyel énekes,

Kiepura János

legnagyobb sikert elért filmoperettje

**DALOL A
MÁMOR**

További szereplők: JENNY JUGO,
Ralp Arthur Roberts, Paul Hörbiger,
Ida Wüst és Hans Junkermann.

December 4-én, hétfőn este 7 és 9 óraker
SEXUÁLIS NAGY FILM!

Harc a prostitúció ellen

Csak felnőtteknek!

December 5-én és 6-án, kedden és szer-
dán este 9 óraker az első szlovák
film, mely a „Matica Slovenska”
tulajdonát képezi. Eredeti felvéte-
lek, a szlovák nép élete a gyö-
nyörű és szép hegyek között.

Az éneklő föld

December 7-én, csütörtökön 9 óraker és 8-án
pénteken 6 és 9 óraker gyö-
nyörű német hangos és beszélő film

QUICK

Főszereplők: LILIAN HARVEY,
HANS ALBERS és Paul Hörbiger

December 9-én, szombaton 9 óraker és
10-én, vasárnap 6 és 9 óraker
németül beszélő és hangos film!

**Egy feledhetetlen
szerelmi****éjszaka Hawajon**

Hawaji szigetek eredeti felvételei.
Főszerepekben: WERNER FUET-
TERER és FEE MALTEN



a rossztól, külseje után nehéz meg-
különböztetni. A fogyasztó csak hasz-
nálat közben a kézbesített áramszámla
alapján győződik meg róla, hogy az
ismeretlen eredetű silány izzólámpa
használatakor jóval gyengébb világi-
tásért sokkal többet fizet, mint a tőké-
letes és gazdaságos TUNGSTRAM izzó-
lámpa használatának esetén. — A sza-
küzletben kérje kizárólag az elsőrendű
és megbízható

TUNGSTRAM

izzólámpát!

Kályhák! Kályhák!

ELVÁLLALOM: Cserépkályhák, taka-
réktűzhelyek felépítését, ugyszintén kály-
hák átrakását, tisztítását és vaskályhák
samotkozását szakszerűen és jutányos
áron. — Új cserépkályhák állandóan rak-
táron. — A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

**Agárdy Zsigmond
TEMETKEZÉSI vállalata**

Ravatal, ravatalozás, íveges gyászkocsi
összesen: 100 KÉ

Leszállított érc- és fakoporsó árak!!
Kérem a n. é. közönség pártfog. és bizalmát

Legmegbízhatóbb
TÖLTÉNYEK!

Vadászfegyverek,
vadászati és halászati
cikkek!

LŐPOR
és robbantószer áruda!



A LEGSZEBB
AJANDEK
EGY
PFAFF

KERÉKPÁROK
nagy választékban!

GRAMOFONOK és LEMEZEK
legjobb felvételek!

Szakszerű JAVITÓMŰHELY
és kerékpár ZOMÁNCOZÁS!



BAROSKA J. mechanikus, puskaműves Levice, Kálnai u. 3. Telefon 130.

**21 napos olcsó karácsonyi vásár
HOLZMANN ÁRUHÁZBAN, LEVICE**

44 éve elismerten a legjobb legnagyobb választéka:

Női pulloverek	15.—	Férfi kalapok	29.—	Ebédlőszőnyeg	250.—
„ téli kabátok	190.—	„ téli kabátok	190.—	Plüss takaró	120.—
„ gyapju szövetek	10.—	„ gyapju pulloverek	39.—	Futószőnyeg	8.—
Pijama flanellek	2.90	Kemény gallér	1.90	4 szem. lenteríték	15.—

100.— koronán felüli vásárlásnál koffer csomagolás!